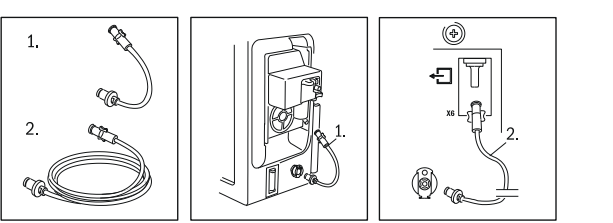


EN	Vital Signs™ Exhaust line with Colder fitting, disposable
REF	8004482 Vital Signs™ Exhaust Line with Colder Fitting, 1 m/41 in 8004483 Vital Signs™ Exhaust Line with Colder Fitting, 0.18 m/7 in
REF	Catalogue number
LOT	Lot number
QTY	Quantity
	Manufacturer
	The CE marking declares compliance with the applicable EU legislation.
	Consult instructions for use
	Follow instructions for use
	Single use
	Gas exhaust
	U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.
	Indicates the authorized representative in Switzerland

Intended use

Exhaust line for the gas return or scavenging. Use the short line (1) for gas return in the GE Healthcare anesthesia machine. Use the long line (2) for monitors having the sample gas out port on the rear panel. Products are in indirect patient contact via gas passing through sampling site. These products are indicated for use by qualified medical personnel only.



Material

PVC

Instructions for use

1. Connect the female Luer end into the sample gas out port in the module and the straight Colder male end to the female Colder connector in the anesthesia machine. 2. Connect the female Luer end into the sample gas out port on the rear panel of the monitor and the straight Colder male end to the female Colder connector in the anesthesia machine.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer at productquality@myairlife.com and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

Maintenance

Do not wash or disinfect exhaust lines.

Warning

- No modification is allowed. - Single-use products are not designed to be reused. Reuse may cause a risk of cross-contamination, affect the measurement accuracy and/or system performance, or cause a malfunction as a result of the product being physically damaged due to cleaning, disinfection, re-sterilization and/or reuse. - This disposable product must always be replaced if it becomes soiled or if there is any visual sign of damage.

Disposal

This product and package should be disposed of according to local environmental and waste disposal regulations.

Technical description

For technical description see the host device user guide or manual or contact your local sales representative.

Ordering information

For further information, please contact your local sales representative or visit myAirLife.com.

	0537
AirLife Finland Oy Kuortaneentie 2, FI-00510 Helsinki, Finland www.myAirLife.com	
Made in Estonia	

Australian Sponsor: North Australia Holdings Pty Ltd. PO BOX 97 NORTH RYDE BC NSW 1670 Australia	
MediEngvo Switzerland Gothardstrasse 28 6302 Zug Switzerland	

10000007933 Rev A 2025/03

BG

Vital Signs™ Линия за отпадни газове със сглобка тип "Colder", за еднократна употреба

Инструкции за употреба

Предназначение
Линия за отпадни газове за връщане на газове или за отработени газове. Използвайте късата линия (1) за газозава модул в машината за анестезия на GE Healthcare. Използвайте дългата линия (2) за монитори с извода за пробен газ на задния панел. Продуктите са в недиректен контакт с пациента посредством газа, преминаващ през мястото на проба. Тези продукти са предназначени за използване само от квалифициран медицински персонал.

Материал

PVC

Указания за употреба

1. Свържете женския конектор Luer в извода за пробен газ на модула и правия мъжки конектор тип "Colder" към женския конектор тип "Colder" в машината за анестезия. 2. Свържете женския конектор Luer в извода за пробен газ на задния панел на монитора и правия мъжки конектор тип "Colder" към женския конектор тип "Colder" в машината за анестезия.

Всички сериозни инциденти, които са възникнали във връзка с устройството, трябва да бъдат докладвани на производителя на адрес productquality@myairlife.com, както и на компетентния орган на държавата-членка, в която се намира потребителят и/или пациентът.

Техническо описание

Не измивайте и не дезинфекцирайте линиите за отпадни газове.

Предупреждения

- Модификации не са разрешени. - Продуктите за еднократна употреба не са предназначени за повторна употреба. Повторната употреба може да причини риск от кръстосано замърсяване, може да отрази на точността на измерването и/или на характеристиките на системата или да причини неизправност в резултат на физическо увреждане на продукта, причинено от почистване, дезинфекциране или повторна стерилизация и/или повторна употреба. - Този продукт за еднократна употреба трябва винаги да бъде заменен, ако се замърси или ако има какъвто и да било визуални признаци за повреда.

Изхвърляне

Продуктът и опаковката трябва да бъдат изхвърлени съгласно местните нормативни разпоредби относно околната среда и изхвърлянето на отпадъци.

Техническо описание

За техническото описание вижте ръководството или ръчника за потребители на хост устройството или се свържете с местния търговски представител.

Информация за поръчка

За допълнителна информация се свържете с местния търговски представител или посетете myAirLife.com.

ES

Vital Signs™ Línea de muestreo con conector Colder, desechable

Instrucciones de uso

Uso previsto

Línea de muestreo para retorno de gases o scavenging. Utilice la línea corta (1) para el módulo de gases en las máquinas de anestesia GE Healthcare. Utilice la línea larga (2) para monitores que tengan el puerto de salida de la línea de gas en el panel trasero. Los productos están en contacto indirecto con el paciente por el gas que pasa por el lugar donde se realiza el muestreo. Estos productos están destinados a su uso por personal médico cualificado exclusivamente.

Material

PVC

Instrucciones de uso

1. Conecte el conector hembra Luer en el puerto de salida de gas del módulo y el conector recto macho Colder en el conector hembra Colder de la máquina de anestesia. 2. Conecte el conector hembra Luer en el puerto de salida de gas del panel trasero del monitor y el conector recto macho Colder al conector hembra Colder de la máquina de anestesia.

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo debe informarse al fabricante por correo electrónico a productquality@myairlife.com y a la autoridad competente del estado miembro en el que se establece el usuario o el paciente.

Mantenimiento

No lavar o desinfectar las líneas de muestreo para scavenging.

Advertencia

- Está prohibido realizar cualquier tipo de modificación. - Los productos de un solo uso no están diseñados para ser reutilizados. La reutilización puede suponer un riesgo de contaminación, afectar a la precisión de la medida y/o del rendimiento del sistema, o causar un mal funcionamiento si el producto ha quedado dañado físicamente debido a una limpieza, desinfección, reesterilización uo reutilización. - Se trata de un producto desechable y se debe sustituir siempre que se ensucie o que presente signos visuales de deterioro.

Eliminación

El producto y el envase deben desecharse de acuerdo con las normativas locales medioambientales y de eliminación de residuos.

Descripción técnica

Si desea obtener una descripción técnica del producto, consulte la guía del usuario o el manual del dispositivo host, o póngase en contacto con su representante de ventas local.

Información sobre pedidos

Para más información, póngase en contacto con el representante local de ventas o visite la página myAirLife.com.

HU

Vital Signs™ Kilégző cső Colder csatlakozóval, egyszer használatos

Használati útmutató

Használat

Gázszívzavarató és gázelvezető csővek. A rövidbeő csövet használja (1) a GE Healthcare altatógép gáz moduljával. A hosszabb csövet használja (2) azoknál a monitoroknál, amelyeknél a mintavételi gázkezelmet csatlakozója a hátdoládon található. A mintavételi csőben áramló gáz által a termék közvetett kapcsolatban van a beteggel. Ezen termékekkel kizárólag szakképzett egészségügyi személyzet használhatja.

Anyagok

PVC

Használati útmutató

1. Csatlakoztassa a Luer "anya" végét a modul mintavételi gázkezelmet csatlakozójához és az egyenes Colder "apa" végét az altatógép Colder "anya" csatlakozójához. 2. Csatlakoztassa a Luer "anya" végét a monitor hátdoládon található mintavételi gázkezelmet csatlakozójához és az egyenes Colder "apa" végét az altatógép Colder "anya" csatlakozójához. Az eszközkel kapcsolatban bekövetkezőt bármilyen súlyos eseményről jelentést kell tenni a gyártó felé a productquality@myairlife.com címen, valamint annak a tagállamnak az illetékes hatósága felé, amelyben az felhasználó és/vagy a beteg letelepedett.

Karbantartás

Ne mossa vagy fertőtlenítsen a kilégző csöveket.

Figyelmeztetés

- Módosítások végzése tilos. - Az egyszer használatos termékek nem többszöri felhasználásra lettek tervezve. Újított felhasználások fertőzés kockázatával járnak. Hállessel lehet a mérések pontosságára és/vagy a rendszer teljesítményére, vagy hibás működést okozhat a termék fizikai sérülése okán, amelyet tisztítás, fertőtlenítés, újratesterilizálás vagy újított felhasználás eredményezhet. - Ha ez az egyszer használatos termék beszerényződik vagy bármilyen sérülés jeleit mutatja, akkor ki kell cserélni.

Hulladékkezelés

A termék és csomagolását a helyi környezetvédelmi és hulladékkezelési szabályoknak megfelelően helyezze el. A termék és csomagolását a helyi környezetvédelmi és hulladékkezelési szabályoknak megfelelően helyezze el.

Műszaki leírás

A műszaki leírást lásd a gazdálkodószűk felhasználói útmutatójában, vagy kérje a helyi értékesítési képviselőtől.

Rendelési információk

További információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi értékesítési képviselővel, vagy látogasson el a myAirLife.com weboldala.

CS

Vital Signs™ Výstupní hadička se spojkou Colder, na jedno použití

Pokyny k použití

Účel použití

Výstupní hadička pro výměnu plynů nebo odsávání. Krátkou hadičku (1) použijte pro plynový modul anestetického přístroje GE Healthcare. Dlouhou hadičku (2) použijte pro monitory s výstupním portem odběru vzorků plynu na předním panelu. Výrobky jsou v nepřímém kontaktu s pacientem prostřednictvím plynu procházejícího místem odběru vzorků. Tyto produkty jsou určeny pouze pro použití kvalifikovaným zdravotnickým personálem.

Material

PVC

Pokyny k použití

1. Připojte zásuvnou spojku Luer do výstupního portu pro odběr vzorků plynu na modulu a přímou zástrčku spojku Colder do zásuvného konektoru Colder na anestetickém přístroji. 2. Připojte zásuvnou spojku Luer do výstupního portu pro odběr vzorků plynu na předním panelu monitoru a přímou zástrčku spojku Colder do zásuvného konektoru Colder na anestetickém přístroji.

Jakékoli závažné nežádoucí příhody vzniklé v souvislosti s tímto prostředkem je nutné oznámit výrobu na adrese productquality@myairlife.com a příslušnému orgánu členské státu, ve kterém se užívátel a/nebo pacient nachází.

Údržba

Výstupní hadičky neumývejte ani nedesinfikujte.

Varování

- Provádění úprav není dovoleno. - Jednorázové výrobky nejsou určeny k vícenásobnému použití. Opakované použití může představovat riziko kontaminace, ovlivnit přesnost měření a/nebo funkčnost systému, nebo může způsobit nesprávnou funkci jako výsledek fyzického poškození výrobku z důvodu čištění, dezinfekce, reesterilizace a/nebo orakování nebož. - Tento jednorázový produkt musí být vyměněn vždy, když je znečištěn nebo vykazuje-li viditelné známky poškození.

Likvidace

Některé výrobky a jeho balení musí být likvidovány v souladu s místními předpisy týkajícími se životního prostředí a likvidace odpadu.

Technický popis

Pro technický popis navštivte v uživatelské příručce hostelského zařízení nebo na předním panelu monitoru a přímou zástrčku spojku Colder do zásuvného konektoru Colder na anestetickém přístroji.

Informace k objednávce

Další informace získáte od svého místního obchodního zástupce nebo na webu myAirLife.com.

ET

Vital Signs™ Ühekordselt kasutatav heitgaaside toru koos Colder-konnektoriga

Kasutusjuhend

Kasutamine

Heitgaaside toru gaasi tagasivõtmiseks või puhastamiseks. Kasutage lühikest toru (1) GE Healthcare anesteesiaaparadi gaasimoduuli jaoks. Kasutage pikka toru (2) monitordie puhul, mille gaasiproovid toru tagapaneelil. Toodeid on kaudses kontaktis patsientidega, kui gaas läbib proovivõtu kohta. Need tooted on mõeldud kasutamiseks ainult kvalifitseeritud meditsiinispersonali poolt.

Materialid

PVC

Kasutusjuhised

1. Ühendage emase Luer-konnektoriga ots moduli gaasiprovide porti ja sirge isane Colder-konnektoriga ots anesteesiaaparadi oleva emase Colder-konnektoriga. 2. Ühendage emase Luer-konnektoriga ots monitori tagapaneelil olevasse gaasiprovide porti ja sirge isane Colder-konnektoriga ots anesteesiaaparadi oleva emase Colder-konnektoriga. Mis tahes ohuohutustm seoses seadmega tuleb teavitada tootjat aadressil productquality@myairlife.com ja kasutajaga jäval patsiendil asukohta liikmesriigi asjakohast ametiasutust.

Hoolitus

Ärge peske ega desinfitseerige heitgaaside torusid.

Hoiatus

- Modifitseerimine pole lubatud. - Ühekordselt kasutatavad tarvikud ei ole mõeldud korduvaks kasutamiseks. Uuesti kasutamine võib põhjustada risknarkust, mõjutada mõõtmise täpsust ja/või süsteemi tööd või põhjustada vigu toote toimimisel, kui seda on kahjustatud puhastamisel, desinfitseerimisel, uuesti steriiliseerimisel ja/või uuesti kasutamisel. - See ühekordselt kasutatav torude tuleb alati välja vahetada, kui toode märdub või kui sellel on nähtavad kahjustused.

Kasutusel kõrvaldamine

Kõnealuse toote ja selle pakendi kasutusest kõrvaldamisel tuleb järgida kohalikke keskkonna- ja jäätmekäituseeskirju.

Tehniline kirjeldus

Tehnilise kirjelduse lugemiseks vt põhiseadme kasutusjuhendit või võtke ühendust oma kohaliku müügiesindajaga.

Teave tellimise kohta

Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma kohaliku müügiesindajaga või külastage veebilehte myAirLife.com.

IT

Vital Signs™Linea di evacuazione con adattatore Colder, monouso

Istruzioni per l'uso

Finalità d'uso

Linea di evacuazione per recupero gas e scarico. Utilizzare il cavo corto (1) per il moduli gas delle apparecchiature di anestesia GE Healthcare. Utilizzare il cavo lungo (2) per i monitor che hanno lo scarico dei gas di campionamento sul pannello posteriore. I prodotti sono a contatto indiretto con il paziente mediante il gas che attraversa il sito di campionamento. Assicurarsi che i prodotti vengano usati solo da personale medico qualificato.

Materiale

PVC

Istruzioni per l'uso

1. Connettere l'estremità dell'attacco Luer femmina allo scarico dei gas di campionamento nel modulo, e l'estremità dell'attacco Colder maschio al connettore Colder femmina nell'apparecchiatura d'anestesia. 2. Connettere l'estremità dell'attacco Luer femmina allo scarico dei gas di campionamento sul pannello posteriore del monitor e l'estremità dell'attacco Colder maschio al connettore Colder femmina nell'apparecchiatura d'anestesia.

Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore, tramite e-mail all'indirizzo productquality@myairlife.com e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente e/o il paziente.

Manutenzione

Non lavare o sterilizzare la linea di evacuazione.

Avvertenza

- Non sono consentite modifiche. - I prodotti monouso non devono essere riutilizzati. Il riutilizzo potrebbe essere causa di contaminazione incrociata, influire l'accuratezza della misurazione e/o la performance del sistema, o causare un malfunzionamento dovuto al danneggiamento provocato da pulizia, disinfezione, risterilizzazione e/o riutilizzo. - Questo prodotto monouso deve essere sempre sostituito se sporco o visibilmente danneggiato.

Smaltimento

Smaltire il prodotto e la confezione in base alla normativa locale.

Descrizione tecnica

Per la descrizione tecnica, consultare il manuale o la guida utente del dispositivo oppure contattare il rappresentante locale.

Informazioni per l'ordinazione

Per ulteriori informazioni, consultare il rappresentante commerciale di zona o visitare il sito Web myAirLife.com.

DA

Vital Signs™ Returgasslange med Colder-fitting, engangs

Brugervejledning

Anvendelse

Returgasslange til retur - eller overskudsgas. Brug den korte slang (1) — for Gasmodul på GE Healthcare Narkosegerat. Brug den lange slang (2) til monitore der har porten til returgassen på bagsiden. Produkterne er i indirekte kontakt med patienten via gas, der passerer gennem prøvetagingsstedet. Disse produkter er kun til brug for kvalificeret, medicinsk personale.

Materialer

PVC

Betjening

1. På modulet returgasport sættes hun-Luer delen og den lige han-Colder del sættes på anestesiaparaterets hun-Colder forbindelse. 2. På returgasslangens udsugport på bagsiden af monitoren sættes hun-Luer delen og den lige han-Colder del sættes på anestesiaparaterets hun-Colder forbindelse.

Enhver alvorlig hændelse, der har fundet sted i forbindelse med anordningen, skal rapporteres til producenten på productquality@myairlife.com og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren opholder sig.

Vedligeholdelse

Slangen må ikke vaskes eller desinficeres.

Advarsel

- Der må ikke foretages ændringer. - Engangstilbehør er ikke beregnet til at blive genanvendt. Genanvendelse kan forårsage risiko for kryds-kontaminering, påvirke nøjagtighed af målinger og/eller systempræstation eller forårsage fejlfunktion som et resultat af, at et produkt er fysisk skadet som følge af rensning, desinficering, re-sterilisation og/eller brug. - Dette produkt til engangsbrug skal altid udskiftes, hvis det bliver beskadigt, eller der er synlige tegn på beskadigelse.

Bortskaffelse

Detto produkt og dets pakke skal bortskaffes i henhold til de lokale miljø- og affaldsbortskaffelsesbestemmelser.

Teknisk beskrivelse

For teknisk beskrivelse henvises der til brugervejledningen eller håndbogen til værktøiden, eller også kan den lokale salgspersonalt kontaktes.

Bestillingsoplysninger

For teknisk beskrivelse henvises der til brugervejledningen eller håndbogen til værktøiden, eller også kan den lokale salgspersonalt, eller besøg myAirLife.com, for yderligere oplysninger.

FI

Vital Signs™ Poistoletku Colder-liittimellä, kertakäyttöinen

Käyttöohjeet

Käyttötarkoitus

Poistoletku kaasun palautukseen tai poistoon. Käytä lyhyttä letkua (1) GE Healthcare-anestesiakoneen kaasumoduulissa. Käytä pitkää letkua (2) monitoireissa, joissa kaasunpoistoportti on takapaneelissa. Tuotteet ovat epäsuorasti kosketuksessa potilaaseen näytteenäteen kautta kukevan kaasun välityksellä. Nämä tuotteet on tarkoitettu ainoastaan terveydenhuollon ammattihenkilönnän käyttöön.

Materiali

PVC

Käyttöohjeet

1. Kiinnitä naaras-Luer-liitin moduulin kaasunpoistoporttiin ja suora uros-Colder-liitin anestesiakoneen naaras-Colder-liittimeen. 2. Kiinnitä naaras-Luer-liitin monitoiriin takapaneelissa olevaan kaasunpoistoporttiin ja suora uros-Colder-liitin anestesiakoneen naaras-Colder-liittimeen.

PL Vital Signs™ Avgasslange med Colder-kobling, engangs Bruksanvisning

Bruksområde
Avgasslange for returgass eller avussg.
Bruk den korte slangen (1) til gassmodulen i GE Healthcare anestesiaparatet. Bruk den lange slangen (2) til monitorer som har utslippsstuss for testgass på bakpanelet.
Produktene er i indirekte pasientkontakt via gass som passerer gjennom stedet for prøvetaking.
Disse produktene er indikert for bruk kun av kvalifisert medisinsk personell.

Materiale
PVC

Bruksinstruksjoner
1. Koble Luer hundelen til utslippsstussen for testgassen på modulen og den rette Colder hundeklingen på anestesapparatet.
2. Koble Luer hundelen til utslippsstussen for testgassen på monitorens bakpanel og den rette Colder hundelen til Colder hunkoblingen på anestesiaparatet.

Alle alvorlige hendelser som har oppstått i relasjon til enheten, skal rapporteres til produsenten på productquality@myairlife.com, samt til etnget myndighet i medlemslandet hvor bruken av/eller pasienten er etablert.

Vedlikehold
Samplingslangene må ikke vaskes eller desinfiseres.

Advarsel
- Modifikasjoner er ikke tillatt.
- Engangsprodukter er ikke ment å brukes på nytt. Gjenbruk kan føre til risiko for krysskontaminering, påvirkre nøyaktigheten av målinger og/eller systemets ytelse eller forårsake funksjonstfeil som et resultat av at produktet har blitt skadet på grunn av rengjøring, desinfisering, resterilisering og/eller gjenbruk.
- Dette engangsproduktet må alltid erstattes hvis det blir tilslett, eller hvis det er synlige tegn på skade.

Kassering
Dette produktet og pakningen skal kasseres i henhold til lokale miljø- og renovasjonsforskrifter.

Teknisk beskrivelse
Du finner en teknisk beskrivelse i verthenhetens brukerveiledning eller -håndbok, eller du kan kontakte den lokale salgspresidentanten.

Bestillingsinformasjon
Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte den lokale salgspresidentanten eller gå til myAirLife.com.

Informacje dotyczące składania zamówień
W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym lub odwiedzić stronę internetową myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de ventas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

SL Vital Signs™ Cevka za izdih za nastavkom Colder, za enkratno uporabo

Navodila za uporabo

Previdena uporaba
Cevka za izpuh za vračanje plinov ali čiščenje.
Krajšo cevko (1) uporabljate za plinski modul v anestezijski napravi GE Healthcare.
Daljšo cevko (2) uporabljate za monitorje, ki imajo izhodni priključek za vzorec plina na hrbtni strani.
Izdelki so v posrednem stiku s pacientom, saj plin poteka skozi mesto za vzorčenje.
Izdelček smejo uporabljati samo usposobljeni zdravstveni delavci.

Surovinska sestava
PVC

Navodila za uporabo
1. Zenski nastavek Luer priključite na izhodni priključek vzorčnega plina na modulu, raven mostki nastavek Colder pa na ženski priključek Colder na anestezijski napravi.
2. Zenski nastavek Luer priključite na izhodni priključek vzorčnega plina na hrbtni strani monitorja, raven mostki nastavek Colder pa na ženski priključek Colder na anestezijski napravi.

O vsakem resnem incidentu, ki se je pojavil v povezavi s pripomočkom, je treba poročati proizvajalcu na e-naslov productquality@myairlife.com in pristojnemu organu v državi članici, v kateri ima uporabnik sedež in/ali bolnik stalni naslov.

Vzdrževanje
Odvodnih linij ne spirajte ali razkužujte.

Opozorila
- Priklajanje ni dovoljeno.
- Izdelki za enkratno uporabo niso primerni, da bi jih uporabili večkrat.
Večkratna uporaba lahko predstavlja nevarnost kontaminacije, vpliva na natančnost meritev in/ali delovanje sistema ali povzroči napadno delovanje zaradi fizičnega poškodovanja izdelka v primeru čiščenja, razkuževanja, ponovne sterilizacije in/ali ponovne uporabe.
- Ta izdelek za enkratno uporabo morate vedno zamenjati, če se umaže ali na njem opazite znake poškodbe.

Odstranjevanje
Izdelček in embalažo je treba odvrdeti v skladu z lokalnimi predpisi glede varstva okolja in odstranjevanja odpadkov.

Tehnični opis
Za tehnični opis glede uporabniški priročnik ali navodila za uporabo gostiteljske naprave ali pa se obrnite na lokalnega prodajnega zastopnika.

Informacje o naročanju
Za dodatkowe informacje obratcie se lokalnom przedstawiku prodaje ili posettie myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de ventas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

KO Vital Signs™ 배기선 (Colder 피팅 포함), 일회용

사용 지침

용도
배기선(가스 리턴 또는 스캐빈징용), 환소 선(1)를 GE Healthcare 마취 기기의 가스 모듈에 사용합니다. 긴 선(2)을 모니터에 사용하여 샘플 가스 배출 포트를 리어 패널에 위치시킵니다. 제품은 생화학 사이토를 통해 흐르는 가스를 통하여 환자 접촉이 간헐적으로 이루어집니다. 이 제품은 자격을 갖춘 의료인만 사용할 수 있습니다.

재질
PVC

사용 지침
1. Female 루어의 끝 부분을 모듈의 샘플 가스 배출 포트에 연결하고, 직접형 Colder Male 끝 부분을 마취 기기의 Female Colder 커넥터에 연결합니다.
2. Female 루어의 끝 부분을 모니터 리어 패널의 샘플 가스 배출 포트에 연결하고, 직접형 Colder Male 끝 부분을 마취 기기의 Female Colder 커넥터에 연결합니다.

장치와 관련하여 발생한 심각한 사고는 반드시 제조업체(productquality@myairlife.com) 및 사용자 및/또는 환자가 정의한 위험의 평화를 가진 당국에 보고해야 합니다.

유지 보수
배출 라인을 씻거나 소독하지 마십시오.

경고
- 어떠한 변경도 하지 마십시오.
- Các sản phẩm dùng một lần không được thiết kế để tái sử dụng. Việc tái sử dụng sản phẩm có thể gây nhiễm chéo, ảnh hưởng đến độ chính xác của kết quả đo và/hoặc khả năng hoạt động của hệ thống, hoặc gây trực tiếp khi sản phẩm bị hư hỏng do việc làm sạch, khử trùng, tái thiết trùng và/hoặc tái sử dụng.
- Phải luôn thay thế máy thở dùng một lần này nếu sản phẩm bắt đầu bị nhiễm bẩn hoặc mức độ bất kỳ dấu hiệu hư hỏng nào.

Loại bỏ
Cẩn loại bỏ sản phẩm và bao bì này tuân theo các quy định về xử lý chất thải và quy định về môi trường tại địa phương.

Mô tả kỹ thuật
Để biết mô tả kỹ thuật, hãy xem hướng dẫn hoặc số tay hướng dẫn thiết bị chính hoặc liên hệ với nhân viên đại diện bán hàng tại địa phương.

Thông tin đặt hàng
Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với nhân viên đại diện bán hàng tại địa phương của bạn hoặc truy cập myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais informações, contate o representante de vendas local da AirLife ou visite myAirLife.com.

Información de ventas local
Para más informaciones, contáctese al representante de vendas local de AirLife o visite myAirLife.com.

Informazioni di vendita
Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante di vendite locale di AirLife o visitare myAirLife.com.

Informações de vendas locais
Para mais